



РУССКИЙ

# РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА DVD Hi-Fi микросистема

Внимательно прочтите это руководство перед началом использования системы и сохраните его для справки на будущее.

DM2130 (DM2130, DMS2130V)



MFL67892642

## Информация по технике безопасности



**ВНИМАНИЕ**  
Не открывать, опасность  
удара электрическим током



**ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ). ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ РЕМОНТ ДЕТАЛЕЙ. ОБРАТИТЕСЬ В СЛУЖБУ СЕРВИСА.



Символ молнии в треугольнике означает, что в корпусе находятся неизолированные детали под напряжением, представляющие опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание пользователя на наличие важной информации по использованию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

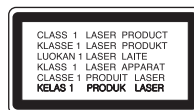
**ВНИМАНИЕ:** НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

**ВНИМАНИЕ:** Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

**ВНИМАНИЕ:** Запрещается устанавливать устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.

**ВНИМАНИЕ:** Не допускается перекрывание вентиляционных отверстий. Установка аппаратуры должна производиться в соответствии с инструкциями изготовителя.

Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции, обеспечивающей надлежащие рабочие условия и предохраняющей от перегрева. Категорически не допускается перекрывание отверстий за счет размещения аппаратуры на кровати, диване, ковре или других аналогичных поверхностях. Не допускается размещение аппаратуры во встроенной мебели наподобие книжного шкафа или стойки за исключением обеспечения надлежащей вентиляции или прямых указаний изготовителя.



**ВНИМАНИЕ:** В целях надлежащего использования устройства внимательно прочтите и сохраните данное руководство пользователя. Для проведения ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Применение иных пультов управления, настроек и режимов работы, чем те, что указаны ниже, может привести к появлению вредного радиационного излучения. Для предотвращения прямого облучения лазерным пучком запрещается открывать корпус изделия.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется размещение на отдельной электрической цепи. То есть на цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений. См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Избегайте механического воздействия на шнур питания: скручивания, сгибания, защемления дверью, частого наступания. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и места выхода шнура из устройства. Для отключения питания от сети потяните за штепсель шнура сетевого питания. Устройство должно быть установлено так, чтобы штепсель находился в зоне быстрого доступа.

Устройство оборудовано с переносной батареей или аккумулятором.

### Безопасный способ извлечь батарею или аккумуляторы из оборудования:

Извлеките старую батарею или аккумулятор, при сборке повторите действия в обратном порядке. Для предотвращения загрязнения окружающей среды и возможного нанесения вреда людям и животным старые батареи или аккумулятор необходимо поместить в соответствующие контейнеры на пунктах сбора мусора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать местные бесплатные службы по утилизации батарей и аккумуляторов. Аккумулятор не следует подвергать воздействию тепла, например, воздействию прямого солнечного света, огня и подобных источников.

### Утилизация старого оборудования



1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/СЕ.
2. Все электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

1

Начало работы

## Утилизация старых батарей и аккумуляторов



1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/EC.
2. Данный символ может быть совмещен со знаком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.



«LG Electronics» настоящим заявляет, что данное изделие (данные изделия) соответствует(-ют) основным требованиям и другим применимым положениям Директив 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC и 2011/65/EU.

## По вопросам соответствия продукции обращайтесь в отдел:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Данный номер HE является контактным номером Службы работы с покупателями. Информацию о Службе работы к покупателями можно получить на Гарантийном талоне или обратиться к продавцу, у которого вы приобрели данное изделие.

## Примечания относительно Авторских прав

- В этом продукте используется технология защиты авторских прав, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено компанией «Rovi» и предназначено для домашнего и других ограниченных видов просмотра программ, если иное не разрешено компанией «Rovi». Обратное проектирование и дизассемблирование запрещено.
- Согласно законодательству США об авторских правах и соответствующим законам других стран несанкционированная запись, использование, показ, распространение или редактирование телепрограмм, видеокассет, дисков BD-ROM, DVD, компакт-дисков и других материалов может повлечь за собой административную и/или уголовную ответственность.

# Содержание

## 1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Введение
- 6 – Об отображении символа «©»
- 6 – Символы, используемые в данном руководстве
- 6 – Прилагаемые принадлежности
- 6 – Тип проигрываемых дисков
- 7 – Совместимость файлов
- 7 – Региональный код
- 8 Пульт ДУ
- 9 Передняя панель
- 10 Задняя панель

## 2 Подключение

- 11 Подключение динамиков
- 11 – Подключение динамиков к проигрывателю
- 11 Подключение к телевизору
- 11 – Подключение видео
- 12 Подключение дополнительного оборудования
- 12 – Подключение антенны
- 12 – Подключение к разъёму PORT. IN
- 13 – Подключение наушников
- 13 – Подключение устройств USB

## 3 Настройки системы

- 14 Настройки
- 14 – Настройка параметров конфигурации
- 14 – Начальные параметры OSD-опционно
- 14 – МЕНЮ [LANGUAGE]
- 14 – МЕНЮ [DISPLAY]
- 15 – Меню [AUDIO]
- 15 – Меню [LOCK]
- 15 – Меню [OTHERS]

## 4 Эксплуатация

- 16 Основные операции
- 16 – Действия с диском/USB-устройством
- 17 Улучшенное воспроизведение
- 17 – Фильм
- 17 – Экранное меню
- 18 – Музыка
- 18 – Фото
- 19 Работа с радио
- 19 – Прослушивание радио
- 19 – Улучшение качества FM приёма
- 19 – Установка радиостанций
- 19 – Удаление всех выбранных станций
- 19 – Посмотреть информацию о радиостанции
- 20 Настройка звука
- 20 – Выбор режима объёмного звучания
- 20 Другие операции
- 20 – Установка времени
- 20 – Установка сигнала будильника
- 21 – Настройка таймера выключения устройства
- 21 – Регулятор яркости
- 21 – Временно выключить звук
- 21 – Автоматическое отключение
- 22 – Запись на устройство USB

## 5 Поиск и устранение неисправностей

- 23 Поиск и устранение неисправностей

## 6 Приложение

- 24 Региональные коды
- 25 Языковые коды
- 26 Технические характеристики
- 27 Техническое обслуживание
- 27 – Транспортировка устройства
- 27 – О дисках
- 27 Торговые марки и лицензии

1

2

3

4

5

6

## Введение

### Об отображении символа «Ⓢ»

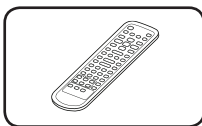
Во время воспроизведения на экране телевизора может появляться значок «Ⓢ», обозначающий, что некая функция, из числа перечисленных в настоящем Руководстве, недоступна для данного конкретного носителя.

### Символы, используемые в данном руководстве

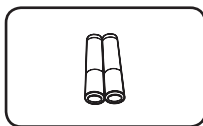
Раздел, в названии которого присутствует один из следующих символов, относится только к диску или файлу, тип которого указан в данном символе.

<b>DVD</b>	DVD-Video, DVD±R/RW
<b>ACD</b>	Аудио компакт-диск
<b>MOVIE</b>	Видеофайлы, содержащиеся на USB-носителе/диске
<b>MUSIC</b>	Аудиофайлы, содержащиеся на USB-носителе/диске
<b>PHOTO</b>	Файлы фотографий, содержащиеся на USB-носителе/диске

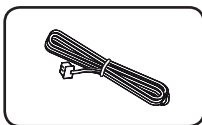
### Прилагаемые принадлежности



Пульт дистанционного управления (1 шт.)



Элементы питания (2 шт.)



Антенна FM (1 шт.)

### Тип проигрываемых дисков

	DVD-VIDEO (диск 8 см / 12 см) Диски, например, с фильмами, купленные или взятые в прокате.
 	DVD±R (диск 8 см / 12 см) - Режим видео без возможности последующей записи - Поддержка двухслойных дисков - Диски DVD±R, содержащие видеофайлы, аудиофайлы или файлы фотографий.
	DVD-RW (диск 8 см / 12 см) - Режим видеозаписи VR, без возможности последующей записи - Диски DVD-RW, содержащие видеофайлы, аудиофайлы или файлы изображений.
	DVD+RW (диск 8 см / 12 см) - Режим видео без возможности последующей записи - Диски DVD+RW, содержащие видеофайлы, аудиофайлы или файлы фотографий.
	Аудио компакт-диск (диск 8 см / 12 см)
	CD-R/RW (диск 8 см / 12 см) - Диски CD-R/RW, содержащие звукозаписи, видеофайлы, аудиофайлы или файлы изображений.

#### ! Примечание

При форматировании перезаписываемых дисков для формата диска необходимо установить значение [Mastered], чтобы диск был совместим с проигрывателем. При установке для параметра значения Live System диск нельзя будет использовать в плеере (Mastered /Live File System : система форматирования дисков для ОС Windows Vista).

## Совместимость файлов

### Общая информация

Доступные расширения файлов: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".mp3", ".wma", ".jpg", ".jpeg"

- Название файла может содержать не более 35 символов.
- Время чтения носителя зависит от размера и количества файлов и может занять несколько минут.

Максимальное количество файлов/папок: не более 999 (общее количество файлов и папок)

CD-R/RW, формат DVD±R/RW: ISO 9660+JOLIET

### Видеофайлы

Доступное разрешение: 720 x 576 (Ш x В) пикселей

Доступные для воспроизведения субтитры: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Воспроизводимые форматы кодеков :

"DIVX3.11", "DIVX4", "DIVX5", "MP4V3", "XviD", "3IVX".

Воспроизводимые форматы аудио: "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA"

**Частота дискретизации:** от 8 до 48 кГц (MP3/WMA)

**Битрейт (MP3/WMA/DivX):** от 32 до 320 кбит/с (MP3/WMA), не более 4 Мбит/с (DivX)

#### ! Примечание

Данное устройство не поддерживает файлы, записанные с использованием функции GMC<sup>\*1</sup> или Qpel<sup>\*2</sup>. Это техники записи видео в стандарте MPEG4, такие, как например DivX.

\*1 GMC – Глобальная компенсация движения (Global Motion Compensation)

\*2 Qpel – четверть-пиксельная точность определения движения (Quarter pixel)

## Файлы изображений

**Размер фотографии:** рекомендуется не более 2 МБ.

- Графические файлы с прогрессивной развёрткой и со сжатием без потерь не поддерживаются.

#### ! Примечание

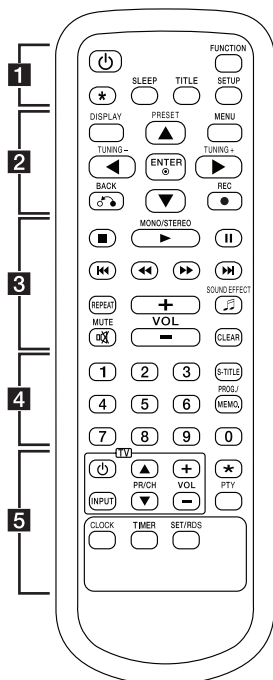
- Не извлекайте USB-устройство во время работы (во время воспроизведения и т. д.).
- USB-устройства, для которых при подключении к компьютеру требуется установка дополнительных программ, не поддерживаются.
- USB-устройство: устройство USB поддерживающее USB1.1 и USB2.0.
- Поддерживается воспроизведение фильмов, музыки и файлов изображений. Подробные сведения по каждому типу файлов приведены на соответствующих страницах.
- Для предотвращения потери данных рекомендуется регулярно выполнять резервное копирование.
- Если Вы используете USB-удлинитель, USB HUB (USB-концентратор) или USB Multi-reader, USB-устройство может быть не распознано.
- Некоторые USB-устройства могут не работать с этим проигрывателем.
- Цифровые фотоаппараты и мобильные телефоны не поддерживаются.
- USB-порт аппарата нельзя подключать к компьютеру. Устройство не может использоваться в качестве накопителя для хранения информации.

## Региональный код

Данное устройство имеет региональный код, напечатанный на его задней панели. Этот прибор может воспроизводить только DVD-диски, маркированные тем же регионом, что указан на задней панели изделия, или с маркировкой «ALL» (все)

## Пульт ДУ

1  
Начало работы



### Установка батареек

Откройте заднюю крышку пульта ДУ и вставьте две батарейки (размер AAA), соблюдая полярность **+** и **-**.

..... **1** .....

**П** (Питание): включение и выключение устройства.

**FUNCTION**: Выбор функций и источника входящего сигнала.

**\***: Данная кнопка недоступна для каждой функции.

**SLEEP**: Автоматическое выключение устройства в заданное время.  
(Светорегулятор: яркость дисплея уменьшается наполовину)

#### TITLE :

- Выбор содержания CD или USB: музыка, фото или фильм.
- Вход в меню названий при воспроизведении DVD.

**SETUP** : Вход или выход из меню установки.

..... **2** .....

**DISPLAY** : Вход или выход в экранный дисплей.

**MENU** : Вход или выход в меню DVD.

**▲/▼/◀/▶**: Навигация по меню.

**PRESET (▲/▼)** : Выбор настроенных радиостанций.

**TUNING (-/+)** : настройка на необходимую радиостанцию

**ENTER (◎)** : Подтверждение выбора пункта меню.

**BACK (↶)** : Движение по меню назад или выход из меню.

**REC (●)** : Запись непосредственно с USB.

..... **3** .....

**■ (Стоп)** : Остановка воспроизведения.

**▶ (Воспроизведение) MONO/STEREO :**

- Запуск воспроизведения.
- выбор моно/стерео.

**|| (Пауза)** : Пауза воспроизведения.

**⏮/⏭ (Пропустить)** : Переход к следующему или предыдущему фрагменту / треку / файлу.

**⏮/⏭ (Поиск)** : Прямой или обратный поиск.

**REPEAT** : Воспроизведение треков/файлов повторно или в случайном порядке.

**MUTE (⏻)** : Отключение звука.

**VOL (+/-)** (Громкость) : регулировка уровня громкости.

**SOUND EFFECT (🎵)** : Выбор

звуковых эффектов.

**CLEAR** : Удаление записи по её номеру в списке программ.

..... **4** .....

**Кнопки с цифрами**: Выбор номера пункта из меню по номеру.

**S-TITLE** : Выбор языка субтитров.

**PROG./MEMO :**

- Вход или выход из Меню программ.
- Сохранение радиостанций.

..... **5** .....

**Кнопки управления телевизором**: регулирование громкости звука, канала, источников, включение/выключение питания на телевизоре.  
(Только для телевизоров LG)

**\*** : Данная кнопка недоступна для каждой функции.

**PTY** : Поиск радиостанций по типу радио.

**CLOCK** : Установка и проверка времени.

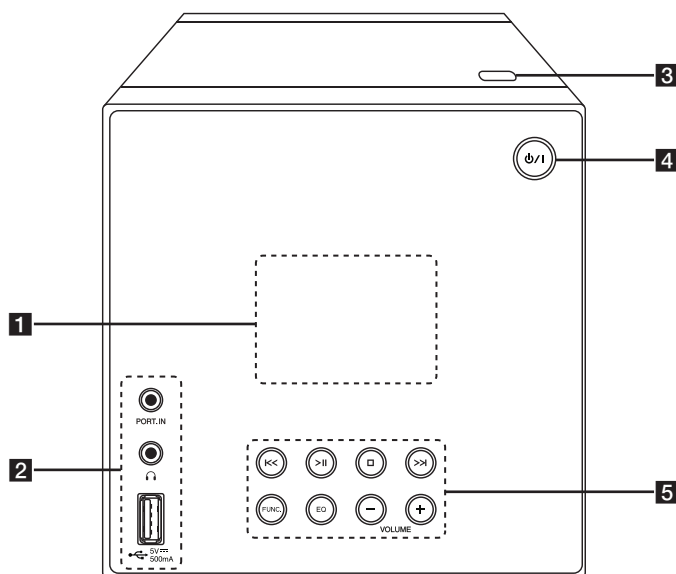
**TIMER** : Функция TIMER позволяет задать время автоматического включения воспроизведения CD, USB-устройства или радиостанции.

**SET/RDS :**

- Подтверждение установки.
- RDS (Közvetlen felvétel USB-eszközre) (См стр. 19)



# Передняя панель



1

Начало работы

**1** Панель индикации

**2 Вход PORT.IN**

Прослушивание музыки с портативного устройства.

🎧 (Наушники)

Прослушивание музыки через наушники. (штекер 3,5 мм)

USB порт.

Воспроизведение аудиофайлов при подключении к устройству USB.

**3 OPEN**

Открытие/закрытие дверцы диска.

**4** ⏻ / ⏻ (Питание)

Включение и выключение аппарата.

**5** ⏮ / ⏭ (Пропуск/Поиск)

- Поиск в прямом или в обратном направлении.-

- Переход к предыдущей/следующей записи/ файлу.

⏸ (Стоп)

Остановка воспроизведения.

⏮ / ⏭ (Воспроизведение/Пауза)

- Пуск или пауза воспроизведения.

- Переключение между стерео/моно.

**FUNC.** (Функция)

Выбор функции или источника входного сигнала.

**EQ**

Выбор звуковых эффектов.

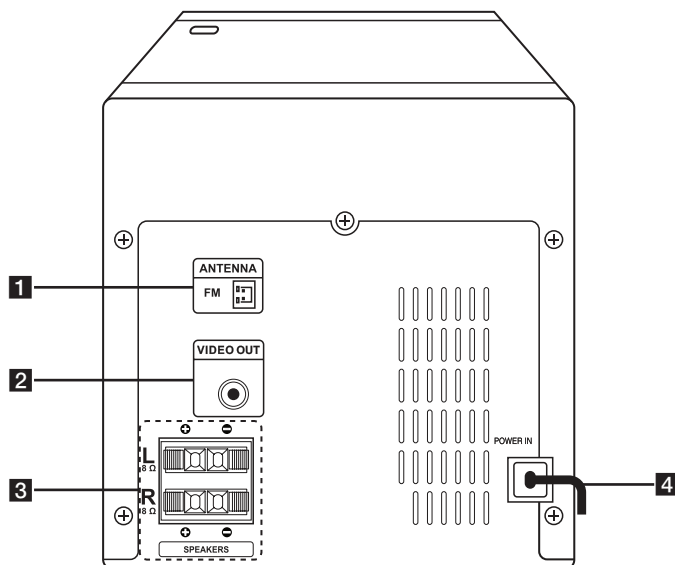
**VOLUME +/-**

Регулировка громкости звучания.

## Задняя панель

1

Начало работы



**1** Антенна FM

**2** Выход VIDEO OUT

**3** Клеммы подключения динамиков  
SPEAKERS (П/Л)

**4** POWER IN (ШНУР ПИТАНИЯ)

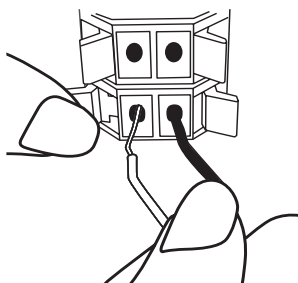
## Подключение динамиков

### Подключение динамиков к проигрывателю

Для подключения кабеля, нажмите соответствующий пластмассовый выступ, чтобы открыть соединительные клеммы устройства. Вставьте провод и опустите накладки.

Подсоедините чёрный контакт к клемме с маркировкой – (минус), а другой контакт к клемме с маркировкой + (плюс).

#### Подключение AC



#### ! Осторожно

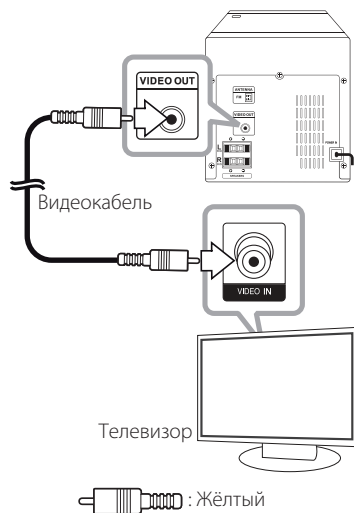
- Следите, чтобы дети не просовывали руки и ничего не клали в \*трубу громкоговорителя.  
\*Труба громкоговорителя – фазоинвертерная труба на корпусе акустической системы (колонки) для улучшения звучания нижних частот.
- Акустические системы содержат магнитные детали, которые могут вызвать искажение цвета на экране телевизора или монитора ПК. Устанавливайте динамики в стороне от телевизора или монитора.

## Подключение к телевизору

### Подключение видео

С помощью видеокабеля подключите разъем VIDEO OUT проигрывателя к соответствующему входу телевизора.

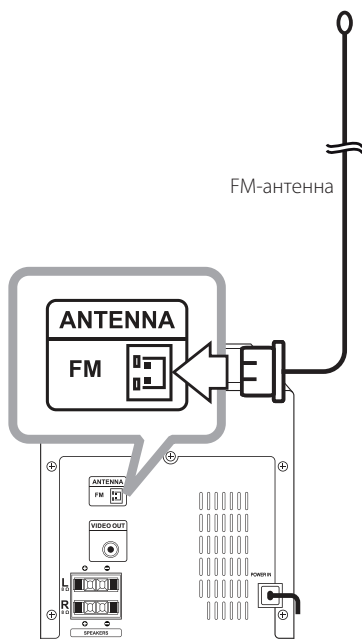
Звук подается на динамики системы.



## Подключение дополнительного оборудования

### Подключение антенны

Для прослушивания радиостанций подключите прилагаемую FM-антенну

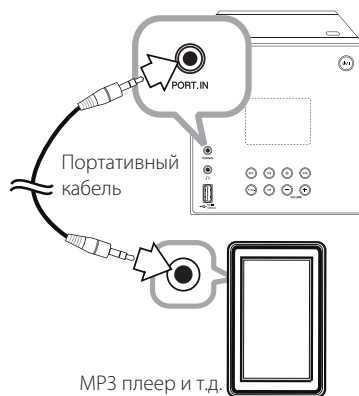


#### ! Примечание

Убедитесь в том, что проводная антенна FM полностью развёрнута.

### Подключение к разъёму PORT. IN

Служит для подключения выхода (наушников или линейного выхода) портативного устройства (MP3-плеер, медиаплеера и т.п.) к разъёму PORT. IN.



### Прослушивание музыки с внешнего устройства

Проигрыватель можно использовать для проигрывания музыки с внешних устройств многих типов.

1. Подключите внешнее устройство к разъёму PORT. IN плеера.
2. Включите питание кнопкой **П/И**.
3. Выберите функцию PORT.IN, нажимая кнопку **FUNCTION** на пульте ДУ или кнопку **FUNC.** на устройстве.
4. Включите внешнее устройство и начните воспроизведение музыки.


## Подключение наушников

Подключение пары стереофонических наушников (со штекером 3,5мм) к разъёму наушников (Наушники) на аппарате для индивидуального прослушивания.



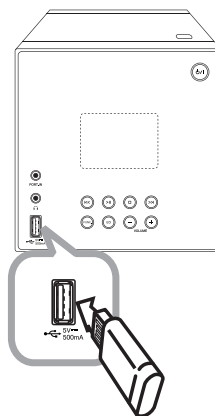
Наушники,  
головные телефоны,  
и т.п.

### ! Примечание

Если штекер наушников вставлен в гнездо  (Наушники), динамики отключаются.



## Подключение устройств USB

Служит для подключения USB-накопителя (или MP3-плеера и т.п.) к разъёму USB на передней панели аппарата.



### ! Примечание

Извлечение USB-устройства

1. Выбор другой функции/режима или нажатие  (Стоп) на пульте дистанционного управления или  на аппарате два раза подряд.
2. Отсоедините USB-устройство от проигрывателя.

## Настройки

При первом включении аппарата, необходимо выбрать требуемый язык

### Настройка параметров конфигурации

Настройки устройства можно изменить в меню [Setup].

1. Нажмите кнопку **SETUP**.
2. Используйте **▲/▼** для выбора пункта главного меню настройки, а для перехода в меню второго уровня нажимайте **►**.
3. Используйте **▲/▼** для выбора пункта меню настройки второго уровня, а для перехода в меню третьего уровня нажимайте **►**.
4. Кнопками **▲/▼** выберите нужный параметр и нажмите кнопку **ENTER (⊙)** для подтверждения выбора.

### Начальные параметры OSD -опционно

При первом включении данного аппарата, на экране телевизора появляется меню выбора языка. Перед использованием устройства необходимо выбрать язык. В качестве начального языка будет выбран английский.

1. Нажмите кнопку **⏻** (ПИТАНИЕ) для включения устройства. На экране появится меню настройки языка интерфейса.



2. Для выбора языка используйте **▲▼◀▶**, затем нажмите **⊙ ENTER**. Появится меню подтверждения выбора.



3. Используйте **◀▶** для выбора [Enter], затем нажмите **⊙ ENTER** для окончания установки языка.

## МЕНЮ [LANGUAGE]

### Меню выбора языка

Выбор языка для меню Setup и экранного меню.

### Звук/субтитры/меню диска

Выбор языка для звука/субтитров, меню диска.

**[Original]:** Выбор исходного языка, использованного при записи диска.

**[Other]:** Для выбора другого языка, нажмите цифровые кнопки, затем **ENTER (⊙)**, чтобы ввести 4-значное число в соответствии со списком языковых кодов (См. стр. 25) Если вы сделаете ошибку при вводе номера, нажмите **CLEAR**, чтобы удалить цифры, затем введите заново.

**[Off]** (Для субтитров диска): Выключить субтитры.

## МЕНЮ [DISPLAY]

### Формат экрана телевизора

Выберите формат экрана исходя из формы экрана телевизора.

**[4:3]:** Выберите в случае, если подключен стандартный телевизор 4:3.

**[16:9]:** Выберите данный вариант в случае подключения широкоформатного телевизора с экраном 16:9.

### Режим визуального отображения

При выборе формата 4:3 будет необходимо установить способ отображения широкоформатных телевизионных программ и фильмов.

**[Letterbox]:** отображение широкоформатного изображения с черными полосами в верхней и нижней части экрана.

**[Panscan]:** полное заполнение экрана формата 4:3 с обрезкой изображения при необходимости.

## Меню [AUDIO]

### DRC (Dynamic Range Control)

Позволяет сделать звук более чётким при малой громкости (только для Dolby Digital). Для включения этого эффекта выберите [On].

### Исполнение вокального произведения

Выбирайте [On] (Вкл.) только при воспроизведении DVD-диска многоканального караоке DVD. Каналы караоке на диске смешиваются с обычным стереозвучанием.

## Меню [LOCK]

Сначала необходимо создать 4-значный пароль на меню [Area Code], чтобы использовать меню LOCK.

Если вы забыли пароль, извлеките диск из аппарата и в меню установки введите "210499". Тогда пароль будет удалён и можно переустановить пароль.

### Категории

Выбрать уровень ранжирования. Чем ниже уровень, тем строже рейтинг. Выберите [Unlock] для деактивации рейтинга.

### Пароль

Установить или сменить пароль для установок блокировки.

### Региональный код

Для ввода стандартизированного регионального кода см. Список региональных кодов на стр. 24.

## Меню [OTHERS]

### DivX(R) VOD

ФОРМАТ DIVX VIDEO: DivX® является цифровым форматом видео, разработанных DivX, LLC, дочерней компанией корпорации Rovi Corporation. Данное устройство является сертифицированным устройством DivX Certified®, способным воспроизводить видео в формате DivX. Подробную информацию и программные средства преобразования файлов в формат DivX см. на веб-сайте divx.com.

О СЛУЖБЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND (Видео по требованию): Данный аппарат, сертифицированный в рамках программы DivX Certified®, должен быть зарегистрирован, для того, чтобы он мог воспроизводить приобретённые в службе DivX Video-on-Demand (VOD) фильмы. Для получения кода регистрации найдите раздел DivX VOD в установочном меню аппарата. Перейдите к vod подробную информацию о порядке регистрации вы найдёте на сайте vod.divx.com.

**[Register]** - Отображает регистрационный код вашего изделия.

**[Deregister]** - Отменяет регистрацию вашего изделия и отображает код отмены регистрации.

### ! Примечание

Все загруженные видеофайлы с DivX(R) VOD с данным кодом регистрации можно воспроизвести только с данного устройства.

### REC Bitrate (Битрейт, скорость записи в битах)

Можно выбрать скорость записи в битах для записи непосредственно на носитель USB. Чем выше скорость записи, тем выше качество звука, но больше занимаемое место на флэш-накопителе USB. Для изучения процесса непосредственной записи на USB см, стр 22.

## Основные операции

### Действия с диском/USB-устройством

1. Вставьте диск, нажав **OPEN** или подсоедините устройство USB к USB-порту на аппарате.
2. Выберите функцию DVD/CD или USB, нажав **FUNCTION** на пульте управления или **FUNC.** на аппарате.

#### ! Примечание

- При воспроизведении с диска или устройства USB с файлами формата DivX, MP3/WMA и JPEG можно выбрать в меню файлы, которые вы хотите воспроизвести, нажав кнопку TITLE.
- Режим DTS не поддерживается.

4

Эксплуатация

Функция	Действие
Остановка	Нажмите кнопку ■ (Стоп) на пульте ДУ или кнопку □ на аппарате.
Воспроизведение	Нажмите кнопку ► (Воспроизведение) на пульте ДУ или кнопку >   на аппарате.
Пауза	При воспроизведении нажмите кнопку    (Пауза) на пульте ДУ или кнопку >   на аппарате.
Переход к следующему/предыдущему фрагменту/треку/файлу	При воспроизведении нажмите ►  на пульте управления или >>  на аппарате для перехода к следующему/предыдущему фрагменту/треку/файлу. При воспроизведении менее 2 секунд нажмите кнопку ◀◀ на пульте ДУ или кнопку I◀ на аппарате для перехода к следующему/предыдущему фрагменту/треку/файлу.

Переход к следующему/предыдущему фрагменту/треку/файлу	При воспроизведении более 3 секунд нажмите кнопку ◀◀ на пульте ДУ или кнопку I◀ на аппарате для перехода в начало фрагмента/трека/файла.
Выбор точки воспроизведения файла с помощью ускоренного перехода вперёд или назад	В режиме воспроизведения, нажимая несколько раз кнопку ◀◀ / ►►, выберите скорость просмотра. Для возврата к стандартной скорости, нажмите кнопку ►.
Заставка	Если аппарат находится в режиме Остановки, то по истечении 5 минут выводится заставка экрана.
Возобновить воспроизведение	Нажмите ■ во время воспроизведения для сохранения точки останова. - Однократно нажмите ■ : На экране отображается символ ■■ (временный останов) - Дважды нажмите ■ : На экране отображается символ Z (полный останов)
Выбор системы (дополнительно)	Необходимо выбрать соответствующий режим работы для телевизора. Нужно вынуть, если есть, диск из аппарата, нажать и удерживать свыше 5 секунд клавишу   , выбрав при этом требуемую систему (PAL, NTSC, AUTO).
Сохранение последнего эпизода	После выключения, данное устройство помнит последний эпизод и начнёт с него после включения, если в нём снова вставлен последний просматривавшийся диск, даже если он был ранее вынут. (только DVD/Аудио компакт-диски)



# Улучшенное воспроизведение

## Фильм

**DVD MOVIE**

Функция	Действие
Вывод меню диска	Нажмите кнопку <b>MENU</b> (только для DVD-дисков)
Воспроизведение с повтором	Во время воспроизведения нажать <b>REPEAT</b> . Для выбора опции, которую надо повторить, нажать <b>REPEAT</b> ещё раз. - DVD: Раздел/ Заголовок/ Выкл - MOVIE: Трек/ Все/ Выкл
Покадровое воспроизведение	Нажать <b>II</b> (пауза) во время воспроизведения видеофайла и повторно нажать <b>II</b> для покадрового воспроизведения.
Установите требуемое время начала воспроизведения	Поиск начальной точки введённого временного кода. Нажмите <b>DISPLAY</b> и выберите значок «часы». Введите значение времени и нажмите <b>ENTER</b> (⊙). Например, чтобы найти эпизод в момент 1 час, 10 минут и 20 секунд, нужно ввести "11020" и нажать <b>ENTER</b> (⊙). При ошибочном вводе данных используйте клавишу <b>CLEAR</b> , а затем повторите ввод.
Изменить кодовую страницу субтитров (Только для видеофайлов)	Во время воспроизведения, нажать и удерживать <b>S-TITLE</b> в течение 3 секунд. Появится код языка. Нажимать <b>◀/▶</b> для выбора другого языкового кода, пока языковой код не будет показываться правильно. Затем нажать <b>ENTER</b> (⊙).





Функция	Действие
Уменьшение скорости воспроизведения (только в прямом направлении)	Во время паузы воспроизведения, несколько раз нажмите <b>▶▶</b> для воспроизведения разных медленных скоростей. Чтобы включить непрерывное воспроизведение при нормальной скорости, нажать <b>▶</b> .

## Экранное меню

**DVD MOVIE**

Можно выводить информацию на экран и менять различные настройки.

1. Для вывода различной информации о воспроизведении во время воспроизведения нажмите **DISPLAY**.
2. Выберите параметр кнопками **▲/▼**.
3. Для изменения выбранного значения параметра используйте **◀/▶** и кнопки цифр.
4. Нажмите **DISPLAY** для выхода из меню экранного дисплея.

 2/6	Номер текущего произведения/общее количество произведений
 01/33	Номер текущего раздела/общее число разделов (только DVD)
 C 0:01:44 T 1:51:39	Пройденное время воспроизведения Общее время выбранного произведения /файла
 1. ENG DVD 3/2. 1 CH	Выбранный язык звука или канал
 1. KOR	Выбранный субтитр
 1/1	Выбранный угол/общее количество углов (только DVD)
 BYPASS	Выбранный звуковой режим.

4

Эксплуатация

## Музыка

### ACD MUSIC

Функция	Действие
Воспроизведение с повтором	Во время воспроизведения нажмите <b>REPEAT</b> . Чтобы выбрать элемент для воспроизведения с повтором, повторно нажмите кнопку <b>REPEAT</b> . - TRACK / ALL / RANDOM
Создание или стирание собственной программы прослушивания	Нажмите <b>PROG./MEMO.</b> для выбора файла, после чего на экране отобразится знак <b>Ⓔ</b> . Используйте <b>▲/▼</b> , и затем нажмите <b>ENTER (Ⓞ)</b> , чтобы добавить файл в список программы. Если Вы добавили желаемую музыку/файл, нажмите <b>PROG./MEMO.</b> чтобы закончить редактирование списка программ. Чтобы удалить музыкальный файл или несколько файлов из списка программ, необходимо выбрать требуемый файл, а затем нажать <b>CLEAR</b> в режиме редактирования программы. Чтобы удалить все музыкальные файлы из списка программ, нужно выбрать [Clear All ], а затем нажать <b>ENTER (Ⓞ)</b> в режиме редактирования программы.
Вывод информации о файле (ID3 TAG)	При воспроизведении MP3 файла, содержащего данные, можно выводить на экран информацию повторным нажатием клавиши <b>DISPLAY</b> . - Для некоторых файлов MP3 информация на экран не выводится.

## Фото

### PHOTO

Функция	Действие
Просмотр файлов изображений в режиме слайд-шоу	Используйте <b>▲/▼/◀/▶</b> для выбора значка ( <b>III</b> ), и затем нажмите <b>ENTER (Ⓞ)</b> для запуска слайд-шоу.
Настройка скорости слайд-шоу	Скорость слайд-шоу можно изменять клавишами <b>◀/▶</b> при выбранном значке ( <b>III</b> ).
Поворот изображения	Для поворота изображения в полноэкранном режиме по часовой и против часовой стрелки, используются клавиши <b>▲/▼</b> .
Прослушивание музыки во время слайд-шоу (только для MP3)	Во время слайд-шоу можно прослушивать музыку, если диск содержит вместе с файлами изображения музыкальные дорожки. Используйте <b>▲/▼/◀/▶</b> для выбора значка ( <b>III</b> ), и затем нажмите <b>ENTER (Ⓞ)</b> для запуска слайд-шоу.

# Работа с радио

## Прослушивание радио

1. Нажимайте кнопку **FUNCTION** до отображения надписи FM на экране дисплея. Включается станция, которая прослушивалась в последний раз.
2. Автоматическая настройка : Нажать иудерживать **TUNING (-/+)** в течение примерно 2 секунд, до тех пор, пока индикация частоты не начнёт изменяться. Затем, когда будет найдена частота радиостанции, сканирование прекратится.  
Ручная настройка: Несколько раз нажимайте кнопку **TUNING (-/+)**.
3. Отрегулируйте уровень громкости, последовательно нажимая кнопку **VOL+/-** на пульте ДУ или кнопку **VOLUME+/-** на устройстве.

## Улучшение качества FM приёма

Нажать ► **MONO/STEREO** на пульте дистанционного управления или ► **II** на аппарате. Приёмник перейдет из режима стерео в режим моно. Тогда приём может улучшиться.

## Установка радиостанций

Вы можете заранее установить 50 станций FM диапазона.

Перед настройкой уменьшите уровень громкости до минимума.

1. Кнопкой **FUNCTION** выберите режим FM.
2. Выберите нужную частоту при помощи **TUNING (-/+)**.
3. Нажмите **PROG./MEMO.** На экране не замигает установленное число.
4. Нажмите кнопку **PRESET (▲/▼)** для выбора номера станции.
5. Нажмите кнопку **PROG./MEMO.** Радиостанция сохранена.
6. Для настройки других станций повторите действия со 2 по 5.

## Удаление всех выбранных станций

1. Нажмите и удерживайте кнопку **PROG./MEMO.** в течение 2 секунд. На экране замигает "ERASE".
2. Для удаления всех настроенных радиостанций нажмите кнопку **PROG./MEMO.**

## Посмотреть информацию о радиостанции

FM тюнер обладает RDS-функцией –функцией предоставления информации о радиостанции. С её помощью можно узнать данные о прослушиваемой радиостанции.Для просмотра различных типов информации многократно нажимайте на **SET/RDS**.

PS (Programme Service Name)	Название канала появится на дисплее.
PTY (Programme Type Recognition)	Тип программы (напр., джаз или новости) появится на дисплее.
RT (Radio Text)	Текстовое сообщение содержит специальную информацию от транслируемой станции. Данное текстовое сообщение может высвечиваться бегущей строкой на дисплее.
CT (отображение точного времени со станции)	Показывает то время и ту дату, в которых транслирует радиостанция.

Чтобы начать поиск радиостанций по типу программы, нажмите **SET/RDS**. На дисплее появится тип последней воспроизводимой программы. Нажмите кнопку **PTY** один или несколько раз, чтобы выбрать предпочтительный тип передачи. Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING (-/+)**. Система настройки начнёт автоматический поиск. При обнаружении радиостанции поиск прекращается.

## Настройка звука

### Выбор режима объёмного звучания

В системе предустановленно несколько режимов объёмного звучания. Выбор нужного режима объёмного звучания осуществляется нажатием кнопки **SOUND EFFECT** на пульте управления или кнопки **EQ** на проигрывателе.

Отображаемые элементы Эквалайзера могут различаться в зависимости от источника звука и звуковых эффектов.

На дисплее	Описание
AUTO EQ	Выбор звукового частотного корректора, который максимально похож на жанр, который включен в теги песенных файлов MP3 ID3.
POP CLASSIC ROCK	Данная программа придаёт живое звучание, позволяя прочувствовать атмосферу концерта рок-, поп-музыки или классической музыки.
MP3 OPT	Данная функция оптимизирована для проигрывания файлов в сжатом формате MP3. Она позволяет повысить качество воспроизведения высоких частот.
BASS	Во время воспроизведения звуковой дорожки усиливает высокие, низкие частоты и эффект объёмного звучания.
BYPASS	Вы можете прослушивать звуковую программу без использования функции эквалайзера.

#### ! Примечание

Возможно, потребуется перезагрузить режим объёмного звука после переключения входа, иногда даже после перехода на другую звуковую дорожку.

## Другие операции

### Установка времени

1. Включите аппарат.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK**.
3. Кнопками **◀◀/▶▶** выберите формат отображения времени.  
- 12:00 (для 12-часового формата) или 0:00 (для 24-часового формата)
4. Нажмите **SET/RDS**, чтобы подтвердить выбор.
5. Установите часы с помощью кнопок **◀◀/▶▶**.
6. Нажмите **SET/RDS**.
7. Установите минуты с помощью кнопок **◀◀/▶▶**.
8. Нажмите **SET/RDS**.
9. Для переустановки времени повторите шаги 2 - 8.

### Установка сигнала будильника

Вы можете использовать устройство в качестве будильника.

До установки будильника вам нужно настроить время.

1. Включите аппарат.
2. Нажмите и подержите кнопку **TIMER**.
3. Каждое настраиваемое поле мигает. Нажмите **SET/RDS**, чтобы выбрать желаемый источник звука (TUNER, DVD/CD, USB). Если вы выберете функцию FM, выберите заранее установленную станцию, нажав **◀◀/▶▶**.
4. Появится время включения "ON TIME". Это - необходимое вам время включения устройства. Кнопками **◀◀/▶▶** установите значения часа и минут, затем нажмите кнопку **SET/RDS** для сохранения.
5. Отобразится время отключения "OFF TIME". Это желаемое время выключения устройства. Кнопками **◀◀/▶▶** установите значения часа и минут, затем нажмите кнопку **SET/RDS** для сохранения.
6. Кнопками **◀◀/▶▶** измените уровень громкости, затем нажмите кнопку **SET/RDS** для сохранения.

7. Вы можете проверить состояние настройки.
8. Если необходимо переустановить будильник, повторите действия пунктов 2-6.

### ! Примечание

- Если вы установили время и будильник, вы можете проверить время, нажав на **CLOCK** и проверить будильник, нажав на **TIMER**.
- Если будильник уже установлен, один раз нажмите на **TIMER**, чтобы снять настройку будильника. Для возобновления настройки будильника ещё раз нажмите на **TIMER**.
- Если часы и будильник уже настроены, для сброса часов или будильника нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** или **TIMER** не менее 2 секунд.
- При выборе режима DVD/CD для звукового сигнала будильника с DVD/DivX CD в лотке для диска, источник звукового сигнала будильника будет автоматически переключен в режим **НАСТРОЙКИ**.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран режим USB, с возможностью подключения множества устройств к USB, источник звука будильника автоматически переключается в режим **TUNER**.

## Настройка таймера выключения устройства

Нажимая кнопку **SLEEP**, выберите время задержки от 10 до 180 минут. По истечению времени задержки, аппарат выключится. (Порядок будет следующим: 180 -> 150 -> 120 -> 90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10)

Чтобы отменить задержку отключения, несколько раз нажмите кнопку **SLEEP**, чтобы дисплей изменил яркость.


### ! Примечание

Нажмите кнопку **SLEEP**. На дисплее отобразится время, оставшееся до автоматического выключения.


## Регулятор яркости

Однократно нажмите кнопку **SLEEP**. Панель индикации наполовину потемнеет. Чтобы отменить это, нажмите повторно **SLEEP** и держите, пока потемнение не будет отменено.

## Временно выключить звук

Для отключения звука нажмите **MUTE**  на пульте ДУ.

Вы можете отключить звук, например, для ответа на телефонный звонок, при этом на дисплее отображается значок "IX".

Для отмены, ещё раз нажмите **MUTE**  на пульте дистанционного управления.

## Автоматическое отключение

Аппарат автоматически выключается в целях энергосбережения, если главный блок не подключен к внешнему устройству и не используется в течение 25 минут. То же самое будет происходить с аппаратом через шесть часов, когда основной блок подключен к другому устройству с помощью аналогового входа.

## Запись на устройство USB

Можно записать звук с различных источников через USB.



(CD, PORTABLE, TUNER)

1. Прежде чем начать запись, подключите к аппарату флэш-накопитель USB.
2. Выберите функцию, при которой вы хотите записывать, используя **FUNCTION** на пульте дистанционного управления или кнопку **FUNC.** на аппарате.

Для записи трека: Нажмите **REC (●)** в режиме воспроизведения, паузы или остановки с возобновлением воспроизведения.

Для записи всех треков: **REC (●)** в режиме полной остановки.

Для записи программного списка: В режиме остановки, нажать **REC (●)** после выбора трека в списке программ..



3. Нажать **REC (●)** на пульте дистанционного управления.
4. Для остановки записи нажмите кнопку  на пульте ДУ или кнопку  на аппарате.

### Остановка записи

При воспроизведении, нажмите **REC (●)** на пульте дистанционного управления, чтобы приостановить запись. Для возобновления записи, нажмите её снова. (Только TUNER - тюнер)

### ! Примечание

- Сохранение произойдёт следующим образом.

AUDIO CD (Аудио компакт диск)	Другой источник*
 CD_REC TRK_001 TRK_002 ⋮	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002 ⋮

\*: Режимы TUNER, Portable и аналогичные

- Если вы отсоедините USB-накопитель, выключите или откроете изделие во время записи - это может привести к неполадкам.
- Если оставшегося места на флэш-накопителе USB недостаточно, запись невозможно выполнить. Чтобы увеличить объём свободного места, удалите с него файлы с помощью ПК.
- Диски CD-G и аудиокомпакт-диски, закодированные в формате DTS, не могут быть записаны.
- Внешние жёсткие диски, кард-ридеры Multi-Card, USB-устройства с несколькими разделами, заблокированные устройства и MP3-проигрыватели не поддерживаются.
- Можно устанавливать скорость записи, нажимая **REC (●)** во время непосредственной записи на USB.
  - X1 Track: во время записи с нормальной скоростью можно одновременно прослушивать музыку.
  - X4 Track: при 4-х кратной скорости записи прослушивание невозможно.
- Формат записи: файл формата MP3
- Скорость кодирования: 128 кбит/с / 160 кбит/с / 192 кбит/с / 256 кбит/с / 320 кбит/с

Создание копий материалов, защищённых от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, телевизионных передач и звуковых записей, может рассматриваться как нарушение авторских прав и являться уголовным преступлением. Запрещается использовать данное оборудование в указанных целях.

**Будьте ответственными**  
**Уважайте авторские права**

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Неисправность
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> <li>Воткните штепсель в стенную розетку до конца</li> </ul>
Отсутствует изображение	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите соответствующий режим входного видеосигнала для телевизора, чтобы на экране телевизора отображалось изображение с устройства.</li> <li>Надёжно подключите видеокабели к телевизору и аппарату.</li> </ul>
Звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите правильный тип входящего сигнала на устройстве, так чтобы можно было слышать звук от устройства.</li> </ul>
Диск DVD/CD не воспроизводится.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте другой диск. (Проверьте тип диска, стандарт цветного телевидения и региональный код)</li> <li>Вставьте диск.</li> <li>Установите диск логотипом или надпечатанной стороной вверх.</li> <li>Введите пароль или измените уровень категории просмотра.</li> </ul>
Во время воспроизведения диска DVD или CD слышен посторонний шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистите диск при помощи мягкой материи в направлении от центра к краям.</li> <li>Установите устройство и акустические колонки подальше от телевизора.</li> </ul>
Невозможно настроить радиостанции	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение антенны и отрегулируйте её положение.</li> <li>Произведите настройку вручную.</li> <li>Настройте несколько радиостанций, подробности см. на стр 19.</li> </ul>
ПДУ работает нештатно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления не направлен на сенсор на аппарате. Направьте пульт дистанционного управления на сенсор ДУ на аппарате.</li> <li>Расстояние от пульта дистанционного управления до аппарата слишком велико. ПДУ следует использовать не далее 7м от аппарата.</li> <li>Между пультом ДУ и устройством есть препятствие. Удалите препятствие.</li> <li>В пульте ДУ разряжены батарейки. Замените батарейки на новые.</li> </ul>

## Региональные коды

Выберите региональный код из списка.

Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аргентина	AR	Финляндия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Марокко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	ЮАР	ZA
Бельгия	BE	Великобритания	GB	Нидерланды	NL	Южная Корея	KR
Бутан	BT	Греция	GR	Нидерландские		Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Антильские острова	AN	Шри-Ланка	LK
Бразилия	BR	Гонконг	HK	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Венгрия	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайвань	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Оман	OM	Таиланд	TH
Китай	CN	Израиль	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украина	UA
Коста-Рика	CR	Япония	JP	Филиппины	PH	США	US
Хорватия	HR	Кения	KE	Польша	PL	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Ливия	LY	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Эквадор	EC	Люксембург	LU	Россия	RU	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA		
Сальвадор	SV	Мальдивская		Сенегал	SN		
Эфиопия	ET	Республика	MV				
		Мексика	MX				




## Языковые коды

Выберите язык из списка для следующих первичных настроек: Disc Audio (Звук диска), Disc Subtitle (Субтитры диска), Disc Menu (Меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Афар	6565	Французский	7082	Литовский	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризский	7089	Македонский	7775	Сингальский	8373
Албанский	8381	Галисийский	7176	Малагасийский	7771	Словацкий	8375
Амхарский	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Словенский	8376
Арабский	6582	Немецкий	6869	Малаялам	7776	Испанский	6983
Армянский	7289	Греческий	6976	Маори	7773	Суданский	8385
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Суахили	8387
Аймара	6588	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Шведский	8386
Азербайджанский	6590	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тагальский	8476
Башкирский	6665	Хауса	7265	Науру	7865	Таджикский	8471
Баскский	6985	Иврит	7387	Непальский	7869	Тамильский	8465
Бенгальский	6678	Хинди	7273	Норвежский	7879	Телугу	8469
Бхутани	6890	Венгерский	7285	Ория	7982	Тайский	8472
Бихари	6672	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тонганский	8479
Бретонский	6682	Индонезийский	7378	Пашто	8083	Турецкий	8482
Болгарский	6671	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Туркменский	8475
Бирманский	7789	Ирландский	7165	Польский	8076	Чви	8487
Белорусский	6669	Итальянский	7384	Португальский	8084	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7487	Кечуа	8185	Урду	8582
Хорватский	7282	Каннада	7578	Ретороманский	8277	Узбекский	8590
Чешский	6783	Кашмири	7583	Румынский	8279	Вьетнамский	8673
Датский	6865	Казахский	7575	Русский	8285	Волапюк	8679
Голландский	7876	Киргизский	7589	Самоанский	8377	Валлийский	6789
Английский	6978	Корейский	7579	Санскрит	8365	Волоф	8779
Эсперанто	6979	Курдский	7585	Гаэльский	7168	Коса	8872
Эстонский	6984	Лаосский	7679	Сербский	8382	Идиш	7473
Фарерский	7079	Латинский	7665	Сербохорватский	8372	Йоруба	8979
Фиджи	7074	Латышский	7686	Шона	8378	Зулусский	9085
Финский	7073	Лингала	7678				

## Технические характеристики

Общие параметры	
Требования к питанию	См. паспортную табличку.
Потребляемая мощность	См. паспортную табличку.
Габариты (ШхВхГ)	(150 X 152 X 200) мм
Масса нетто (приблизительно)	1,1 кг
Рабочая температура	от 5 °C до 35 °C (от 41 °F до 95 °F)
Рабочая влажность	от 5 % до 85 %
Питание через шину	5 В пост. тока  500 мА

Вход / Выход	
Портативный Вход:	0,6 В среднеквадратичное
VIDEO OUT	1,0 В (размах), 75 Ом, синхрои́мпульсы отрицательные, 1 разъем RCA

CD / DVD	
Амплитудно-частотная характеристика	от 40 Гц до 20 кГц
Соотношение сигнал-шум	70 дБ
Динамический диапазон	55 дБ

Приёмник	
Диапазон FM	87,5 – 108,0 МГц или 87,50 – 108,00 МГц

Усилитель	
Выходная мощность	5 Вт + 5 Вт
Коэффициент нелинейных искажений	10 %

Фронтальный динамик	
Тип	1-полосный, 1 динамик
Сопротивление	8 Ом
Номинальная входная мощность	10 Вт
Максимальная мощность на входе	20 Вт
Габариты (ШхВхГ)	(150 x 152 x 200) мм
Вес нетто	0,9 кг

- Конструкция устройства и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Техническое обслуживание

### Транспортировка устройства

#### При перевозке товара

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если Вы хотите перевезти проигрыватель, для максимальной защиты упакуйте устройство так, как это было сделано на заводе.

#### Храните поверхности продукта чистыми

Не используйте летучие жидкости такие, как средство от насекомых, рядом с предметом.

Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на предмет.

Не оставляйте на долгое время резиновые или пластиковые предметы рядом с проигрывателем.

#### Уход за аппаратом

Для чистки аппарата используйте мягкую, сухую салфетку. Если поверхности очень загрязнены, используйте мягкую салфетку, слегка смоченную в мягком моющем средстве. Не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин или растворитель, так как можно повредить поверхность.

#### Ремонт и обслуживание домашнего кинотеатра

Данный аппарат – высокотехнологичное устройство. Если оптические линзы или части дисководов грязные или имеют потертый вид, качество изображения может ухудшиться. За более полной информацией обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

## О дисках

### Уход за дисками

Не касайтесь рабочей поверхности диска. Держите диск за кромку так, чтобы не оставлять отпечатки на рабочей стороне. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

### Хранение дисков

После проигрывания убирайте диск в футляр. Не храните диски там, где на них будет падать прямой солнечный свет или рядом с источниками тепла, не оставляйте их в Вашей машине, припаркованной на открытой стоянке, во избежание попадания солнечных лучей.

### Чистка дисков

Для чистки не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин, растворитель, известные очистители и или антистатики, предназначенные для старых виниловых пластинок.

## Торговые марки и лицензии



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и логотип с двумя буквами D являются зарегистрированными товарными знаками компании Dolby Laboratories.



“DVD Logo” – торговый знак DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются товарными знаками Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии.



	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	<a href="http://www.lg.com">http://www.lg.com</a>
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	802-00-201	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Литва	8-800-08081		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
	2255 (для мобильных телефонов)		
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	